



## Совет Безопасности

Distr.: General  
18 July 2012  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить свидетельские показания некоторых террористов, которые принимали участие в совершении ряда убийств и актов терроризма в деревне Аль-Траимса (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Башар Джаафари  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2012 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском языке]

**Свидетельские показания террористов в Аль-Траимса  
Завербованный: Саад Дарвиш  
Полицейский: Саад Дарвиш**

**Мухафаза Хама, деревня Аль-Траимса  
Полицейский из Идлеба**

Когда я находился в отпуске дома, руководители вооруженных групп, которыеб узнав о том, что я нахожусь дома, в частности Салех Аль-Сабави, угрожали убить меня и мою семью, если я вернусь на работу. Он предложил мне деньги, чтобы я присоединился к его группе, и 20 дней назад вооруженная группа в составе 250–300 человек собралась в деревне Аль-Траимса, они заблокировали дороги, разобрали контрольно-пропускные пункты и создали нечто вроде ударной группы. В четверг утром мы узнали, что солдаты армии окружили деревню Аль-Траимса, и тогда мы попытались спастись бегством, однако мы не смогли этого сделать и нам был отдан приказ вступить в боевые действия с армией; в ходе бояб продолжавшегося около двух часов, было убито несколько вооруженных людей, а я был арестован.

У нас на вооружении были гранатометы РПГ и снайперские винтовки АК-7; у нас еще была мастерская для изготовления взрывных устройств. Более того, террористические группы, как правило, получали свои деньги из Турции; однако среди вооруженных людей были турки и ливийцы.

**Мухаммад Саттуф  
Из деревни Аль-Траимса, родился в 1986 году  
Живет в Аль-Траимсе**

Моя работа заключалась в том, чтобы фабриковать видеоинформацию о демонстрациях и передавать ее через сеть “YouTube”. Двадцать дней назад я присоединился к вооруженной группе в Аль-Траимсе, с тем чтобы нанести удары и захватить контрольно-пропускные пункты и ограбить и сжечь правительственные здания. Эти группы фактически осуществляли в последнее время операции против сил армии и безопасности; устанавливали взрывные устройства и избирали в качестве своих объектов контрольно-пропускные пункты, используя при этом автомобили с установленными в них взрывными устройствами. Этим группам также был отдан приказ вести боевые действия против армии и бои продолжались несколько часов; в ходе боевых действий был убит Иса Ибрахим, командир полка под руководством Мохаммеда Аль-Фатеха. В составе полка было 250–300 человек, которые были хорошо вооружены различными видами стрелкового и среднего оружия, включая пулеметы, гранатометы

РПГ, ручные гранаты, а также различные взрывные устройства, которые они собирали в специальной мастерской для изготовления взрывных устройств.

Затем пришел Абу Аль-Захара, который принес с собой видеозапись убийства в Аль-Кубайре, которая была сфабрикована им после совершения этого массового убийства его группой. Он попросил моего двоюродного брата Муфида Аллуша, который имеет стационарный передатчик, загрузить сфабрикованную видеозапись массового убийства в Аль-Кубайре, при этом он угрожал ему своим оружием.

### **Юсеф Аль-Абдалла Аль-Махмуд**

Мы спали, когда пришла моя мать и разбудила меня, сказав, что им нужно идти в Аль-Фаджру, ибо сюда пришел Салех Аль-Сабави со своими повстанцами, с тем чтобы захватить нас силой. Моя мать попыталась помешать им сделать это, однако они захватили нас силой, посадили в автомобиль и увезли нас. Я могу перечислить их: Салех Аль-Сабави, Ахмад Аль-Тайех, Манхал Аль-Дарвиш, Лиад Аль-Дарвиш, Хамуда Аль-Фарис, Абу Савсан и Али Аль-Дайе. Вот имена этих парней. Он сказал: давайте сейчас нападём на дома, с тем чтобы обвинить в этом сирийскую армию. Я сказал, что я не пойду и не буду делать этого, однако Салех Аль-Сабави заставил меня сделать это силой. Я взломал силой дверь, однако он сказал мне: «Не заходи, потому что ты еще слишком маленький, мы войдем в дом». Я сделал несколько выстрелов в потолок и вышел на улицу. Они застрелили всех людей, которые находились внутри дома, и ушли. Я видел одного мужчину и женщину. В доме также были и другие женщины. Затем Салех Аль-Сабави вышел из дома. Я спросил его: «Что произошло?». Он ответил: «Никаких доносчиков больше не осталось». По другую сторону улицы находился большой дом с двумя дверями. Он сделал пять выстрелов в потолок и попросил меня уйти. Затем он вошел в этот дом и убил всех находившихся в нем людей.

### **Ахмед Аль-Абдалла Аль-Махмуд** **Родился: 1994 год, деревня Аль-Тримса**

Пришел глава группы Салех Аль-Сабави, который приказал нам совершить нападение на силы армии. Мы отправились в восточный район. Он попросил нас открыть дверь в какой-то дом, сказав, что в нем имеются вооруженные элементы. Мой брат, Юсеф Аль-Махмуд Аль-Абдалла открыл дверь. Он ударил ногой по первой двери и открыл ее. Я не заходил внутрь. Я ждал на улице и наблюдал за событиями. Затем пришел Салех Аль-Сабави и сказал, что нужно совершить нападение на второй дом. Он вошел в него и застрелил мужчин и женщин, находившихся в нем.

### **Низар Аль-Тайех**

Я сотрудничал с Хусейном Аль-Дабасом и лейтенантом Исса с целью похищения кого-то из деревни Аль-Сафсафия. Мы запарковали машину на улице в оливковой роще и отвели в сторону этого человека. Он приставил нож к его горлу и затем убил его. Было два человека, один из Аль-Сафсафии и другой из

деревни под названием Кханизир. Они похитили их и потребовали выкуп: 400 000 с одного из них и 200 000 — с другого. Однако выкуп не был уплачен. Тогда Хасан Аль-Дабас зверски убил их в моем присутствии.

---